

---

Публикуван на: 01-07-2008

Източник: [Портал Европа](#)

---



**Представяме ви пълния текст от онлайн-дискусията с члена на ЕП Метин Казак (АЛДЕ-ДПС) от 30 юни 2008 г., проведена в рамките на "Говори с Европа": инициатива на Портал ЕВРОПА и Центъра за модернизирание на политики по План Д на Европейската комисия за демокрация, дебат и диалог, реализирана чрез Представителството на ЕК в България.**

**ОБОБЩЕНИЕ НА РАЗГОВОРА ВИЖТЕ [ТУК](#).**

**Огнян\_Бояджиев:** Добър ден на всички! "Говори с Европа" днес прави онлайн-дискусия с българския представител в Европейския парламент Метин Казак. Още преди да сме започнали, нека да ви кажа, че Метин Казак (АЛДЕ-ДПС) е постоянен член на Комисията по външните работи, признат от колегите си като ерудит във външнополитическите отношения. Г-н Казак е завършил международно и европейско право в Бургундския университет в Дижон, работил е в българската администрация и е бил избран за зам.-омбудсман на България, преди да стане евродепутат.

**Огнян\_Бояджиев:** Ще говорим основно за бъдещето на ЕС и Договора от Лисабон, Френското председателство и Западните Балкани, но ще започнем с актуални теми... Доста писма пристигнаха в редакцията с предварително зададени въпроси.

**Огнян\_Бояджиев:** Първата тема - спирането на парите по още две мерки на САПАРД. Имате поглед върху въпросите, свързани с Общата селскостопанска политика на ЕС... Въпросът е - кой е виновен и кой какво следва да направи вследствие на решението на Брюксел?

**Метин\_Казак:** Наистина това решение е много неприятно, но не смятам, че трябва да се драматизира.

**Огнян\_Бояджиев:** Кой е виновен?

**Метин\_Казак:** Тепърва ще анализираме причините. По-важното е, че 85 процента от средствата са усвоени или са в процес на усвояване.

**Огнян\_Бояджиев:** От кои средства?

**Метин\_Казак:** по програма САПАРД.

**Огнян\_Бояджиев:** Управлението на еврофондовете у нас - през уикенда вие бяхте в Търговище, където обучавахте младежи да разработват и управляват проекти по Оперативната програма "Административен капацитет". Губят ли българите доверие в смисъла от европейската подкрепа?

**Метин\_Казак:** Не смятам, че доверието се губи. Напротив, все повече млади хора се обръщат към нас с желание да научат как да изработят проект.

**(zemedelec):** Zdravejte gospodin Kazak. Като са спрени парите по мерките, това как се отразява на производителите?

**Метин\_Казак:** Здравейте, производителите ще си получат парите от националното съфинансиране.

**(zemedelec):** А парите ще се връщат ли после?

**Метин\_Казак:** Не бива да има притеснение за това.

**(zemedelec):** И кой ще ги връща?

**Метин\_Казак:** Всичко е изчислено така че след деблокирането на средствата всички страни да бъдат удовлетворени. В бюджета има предвидени средства за такива случаи

**(zemedelec):** А какви други възможности дава ЕС за финансиране на земеделците, тоест освен парите които минават през бг правителството, има ли други опции?

**Метин\_Казак:** Програмата за развитие на селските райони предоставя широки възможности за финансиране на проекти в тази област.

**(zemedelec):** А тя не се управлява от бг органи, така ли?

**Метин\_Казак:** Да.

**(zemedelec):** Много добре! Благодаря! И всичко хубаво.

**(Dermendzhieva):** Здравейте, г-н Казак, въпросът ми е относно Лисабонския договор.

Отхвърлянето на Лисабонския договор в Ирландия променя ли приоритетите на Франция като председател на Съвета през втора половина на годината?

**Метин\_Казак:** Здравейте,

**Метин\_Казак:** Ирландският референдум поставя Европа пред голяма изпитание. Франция следва да положи максимални усилия, за да излезе ЕС от тази криза.

**Огнян\_Бояджиев:** Ще успее ли да излезе?

**Метин\_Казак:** Убеден съм.

**(Dermendzhieva):** Какви нови варианти за спасяване на Лисабонския договор са предприети след отхвърлянето му в Ирландия?

**Огнян\_Бояджиев:** Г-н Казак, имаше и въпрос за правосъдието и вътрешните работи. Кажете за него, и после да говорим за Лисабонския договор.

**Метин\_Казак:** Ирландия също ще трябва да предложи решение на следващата среща на върха през м. октомври 2008 за организирането на нов референдум евентуално или друг правен механизъм. Но целта е Договорът да влезе в сила, както е предвидено преди изборите за следващ Европарламент през юни 2009 г. Ратификациите на договора от останалите страни-членки следва да продължат, което и става. Това е общата воля

**Огнян\_Бояджиев:** А спира ли разширяването на ЕС?

**Метин\_Казак:** Разширяването трябва да продължи.

**(Кольо):** Г-н Казак, като член на Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи, мислите ли, че имаме прогрес в сферата на правосъдието и по вътрешни работи?

**Огнян\_Бояджиев:** Г-н Казак, кажете за доклада на ЕК и после да продължим за бъдещето на ЕС? (ivan1): Здравейте, господин Казак, според вас Турция готова ли е за членство в ЕС?

**(Dermendzhieva):** Ако договорът от Лисабон не влезе в сила, съществува ли риск ЕС да се разпадне на групи от държави, които да се движат с различна скорост?

**Огнян\_Бояджиев:** Имаше въпрос по-рано: като член на комисията по гражданските свободи и правосъдието, мислите ли, че БГ напредва в тези области?

**Метин\_Казак:** Докладът през м. юли очаквам да бъде обективен и критичен. Ще бъдат посочени отново слабостите. Ще се подчертае постигнатият напредък след последните правителствени

промени и взетите мерки от МС.

**(Кольо):** А смятате ли, че сме постигнали реален напредък?

**(наблюдаващ):** което значи че ние сме зле

**Метин\_Казак:** Никой не си прави илюзии, че проблемите са малко. Предизвикателствата са сериозни, но съм убеден, че правителството полага и ще полага всички усилия в посока преодоляване на тези слабости.

**(наблюдаващ):** а ЕП какво може да направи по случая

**(наблюдаващ):** Тоест ЕК докладва пред ЕП напредъка или там каквото е свършила България, и?

**(mayats):** Г-н Казак, какъв отзвук имат проблемите на България с борбата с престъпността и корупцията, спирането на еврофондовете, в ЕП? Това отразява ли се на ефективността при изпълнението на вашите приоритети като евродепутат?

**Метин\_Казак:** ЕК ще направи преглед на състоянието в тези области след присъединяването на БГ

**(наблюдаващ):** е ние се присъединихме!!!

**Метин\_Казак:** Не бих казал

**(наблюдаващ):** е сега ме объркахте

**Метин\_Казак:** Във всички страни има подобни проблеми

**(наблюдаващ):** България Член ли на ЕС или не ?

**Метин\_Казак:** момент

**Метин\_Казак:** отговорих на майатс.

**(наблюдаващ):** ааа това е друго

**Огнян\_Бояджиев:** Т. е., не бихте казали, че това се отразява на работата ви в ЕП, и не бихте казал, че България не се е присъединила :)

**(наблюдаващ):** щото се притесних

**Метин\_Казак:** :)

**Огнян\_Бояджиев:** Добре - Турция, Западните Балкани и Лисабонският договор. Тя не се е присъединила, не бихме казали, че е близо до ЕС, или...?

**Метин\_Казак:** Нещата следва да се оценяват трезво и обективно. Преговорите за членство с Турция и страните от Западните Балкани ще продължат толкова по-бързо, колкото по-бързо влезе в сила Лисабонският договор.

**Метин\_Казак:** Те всички са в различен стадий на преговори, но съществува воля тези преговори да продължат с необходимото темпо.

**Огнян\_Бояджиев:** Коя от WB страните е най-отпред?

**Метин\_Казак:** Безспорно Хърватска.

**(наблюдаващ):** а те що не я приеха преди нас

**Метин\_Казак:** Защото преговорите там започнаха доста по-късно, знаете за проблемите в бивша Югославия.

**(наблюдаващ):** а това, което правим в България?

**Метин\_Казак:** При Сърбия нещата са доста по-сложни.

**(Кольо):** Как ще се развива ЕС след 1 януари 2009 г.? Каква е вашата прогноза?

**(наблюдаващ):** няма ли да им забави процесът на присъединяване?

**Метин\_Казак:** Кое по-точно в България?

**(наблюдаващ):** ми драмите Фар Сапард, престъпност, ей тези дребните неща

---

**(joro):** zdr. g-n Kazak moje li da ni osvetite po vuprosa - obruchite ot firmi dali ste se suediniat s drugi takiva v Europe?

**Метин\_Казак:** Те нямат отношение към процеса на присъединяване, по-скоро капацитетът на интеграция на новите страни от страна на ЕС е проблем, както и реформата на институциите след последните две разширения.

**Огнян\_Бояджиев:** А към процеса на оценяване на напредъка? Т. е. строгостта, с която се гледа?

**Метин\_Казак:** Строгост е необходима.

**(наблюдаващ):** ма за кой

**(mayats):** Вие сте бил заместник Омбудсман на РБългария. От сегашната си позиция на евродепутат как оценявате прозрачността в работата на европейските институции? Това се оказва сериозно препятствие пред Европа

**Метин\_Казак:** Все пак става дума за обща политика и общи ценности.

**Огнян\_Бояджиев:** Строгост е необходима, казвате, а други смятат, че строгостта би могла да доведе у нас на власт екстремисти?

**(Кольо):** в тази връзка каква е прогнозата ви за следващата година?

**Метин\_Казак:** Прозрачността на евроинституциите е съществена за доверието на европейците към ЕС. В това отношение се прави доста, специално в ЕП. Всичко, свързано с нашата работа, е в интернет. Освен това и Европейският омбудсман следи за спазване принципите на добро управление и добра администрация в институциите и за достъпа до информация на гражданите на ЕС.

**Портал\_ЕВРОПА:** Как взаимодейства Европейският омбудсман с ЕП?

**Метин\_Казак:** Европейският омбудсман изпраща периодични доклади до ЕП

**Портал\_ЕВРОПА:** От които какво следва?

**Метин\_Казак:** В които прави преглед на получените от него жалби, предприетите действия и прави конкретни препоръки до ЕП и другите институции на ЕС за преодоляване на слабостите във функционирането на тези институции и ако са нарушени правата на гражданите

**Огнян\_Бояджиев:** Скъпи читатели на Портал ЕВРОПА, вече 30 минути сме в онлайн-разговор с евродепутата Метин Казак. Две основни теми дотук - България, докладът на ЕК и САПАРД, и втората - бъдещето на ЕС. Предлагам г-н Казак да обобщи: прогноза за ЕС през 2009 г.? Имаше и въпроси на г-жа Дерменджиева в този смисъл. И лед това ще продължим с "въпрос-отговор", ако желаете.

**Огнян\_Бояджиев:** Г-н Казак, какъв ще е ЕС през 2009? Ще има ли страна-член с предпазна клауза? :)

**Метин\_Казак:** Надявам, се ЕС да работи през 2009 г. според договора от Лисабон. Не вярвам, че ще се стигне до предпазна клауза, сега диалогът с Комисията е доста по-интензивен и "свервяването на часовника" - по-ефективно. Все пак до голяма степен прогресът зависи и от ангажимента на трите власти, най-вече съдебната.

**(Кольо):** Според вас ЕС и България в частност какви поуки могат да извадят от факта, че в единствената страна, в която хората имаха право да гласуват за договора, той бе отхвърлен?

**Метин\_Казак:** Поуката, е че трябва да се подобри комуникацията с отделния гражданин, по-близо до конкретните му проблеми и тревоги, да се разяснява на по-достъпен език какви са предимствата на новия договор и че всички имат нужда от тези реформи на институциите

**(Кольо):** а дали това не означава, че гражданите имат различна визия за бъдещето на Европа от

политиците?

**Метин\_Казак:** Гражданите имат по-големи страхове от политиците и понякога политиците не отчитат това.

**Огнян\_Бояджиев:** Връщам се към външнополитическата ви прогноза за ЕС през 2009 г.. Да видим Западните Балкани къде ще са..., страна по страна?

**(mayats):** Бихте ли формулирали комуникацията на достъпен език с избирателите по европейските въпроси? Как Вие я реализирате?

**(Кольо):** но дали тези страхове не са оправдани, и ако евентуално все пак бъде приет договорът, няма ли опасност някоя държава да се възползва от възможността за излизане от съюза?

**Метин\_Казак:** Аз специално всеки уикенд пътувам из страната и се срещам с много хора, организирам различни прояви, обучения най-вече за програмите на ЕС в България и имам възможността да общувам с доста млади хора.

**(любопитка):** Вие имате брат близък, откъде да знаем, че вие ходите по страната, а не брат ви :) и той беше евродепутат?

**Огнян\_Бояджиев:** Имаме нещо от електронната поща, сега видях: Смятате ли, че сега, с началото на Френското председателство, Турция има шанс да напредне с преговорите за членство в ЕС в следващите месеци с оглед на твърдата позиция на Саркози против членството на Турция в ЕС? Смятате ли, че бъдещето разширяване на ЕС зависи пряко от приемането на Лисабонския договор? Николай Карамалаков, студент, европейстика.

**(mayats):** Как отчитате ефективността от дейността си в България?

**Метин\_Казак:** Турция се намира в деликатен момент от преговорите си с ЕС. Въпреки изявленията на президента Саркози, официално бяха отворени нови две глави с Турция. Тоест преговорният процес продължава независимо, че вътре в самата Турция политическото положение е сложно.

**Огнян\_Бояджиев:** Разширяването пряко ли зависи от Лисабонския договор, пита още студентът.

**Метин\_Казак:** До голяма степен това е общата нагласа на Съюза. За да има ново разширяване, е необходима реформа на институциите, а то е предвидено в Лисабонския договор.

**(Кольо):** Турция се представи що-годе добре на европейското, дали проблемите с евентуалната забрана на управляващата партия няма да я спрат още на "квалификациите" за ЕС?

**Огнян\_Бояджиев:** yes !

**Метин\_Казак:** Евентуалната забрана на АКП ще постави преговорите в сложна фаза. Но в Турция забрана на политически партии е имало и в миналото и това не се е отразило на напредъка на демократичните реформи там досега.

**(Кольо):** благодаря

**Огнян\_Бояджиев:** Пак въпрос, дошъл предварително - Маринова от Варна: Вие бяхте в Париж с други европарламентаристи на високо ниво, там ви представиха френските приоритети. Е, какви са аспектите, касаещи България, по двете основни инициативи на френското председателство - Европейският пакт за миграция и идеята за Средиземноморски съюз?

**Метин\_Казак:** Средиземноморският съюз е много актуална тема за Франция.

**(любопитка):** а за брат Ви? не разбрах отговорихте ли ми или не?:)

**Метин\_Казак:** Какво за брат ми?

**Метин\_Казак:** :)

**Огнян\_Бояджиев:** Повторете си въпроса, Любопитка!

**(любопитка):** Да не се разменяте, той да ходи вместо вас по страната и ЕП, а вие да седите в нашия си парламент

**(Нешо):** Здравейте, господин Казак, какво е вашето отношение към разрешаването жените в Турция да носят забрадки в университета, и като цяло към религиозния фундаментализъм?

**Огнян\_Бояджиев:** Добре - първо за Средиземноморския съюз, после за забрадките, после за брат му.

**Метин\_Казак:** Сега когато всички държави могат да участват в него, България също има шанса да участва в реализирането на мащабни структурни и инфраструктурни проекти в Северна Африка например, и да улеснява диалога със страните от този регион.

**Метин\_Казак:** Сега за забрадките.

**Огнян\_Бояджиев:** Да.

**(mayats):** Колко получават сътрудниците на евродепутатите? Смятате ли да набирате сътрудници чрез конкурс, както вече направиха вашите колеги Кристиан Вигенин и Биляна Раева...

**Огнян\_Бояджиев:** (пояснение на поредността) 1. забрадки, 2. брат, 3. сътрудници

**Метин\_Казак:** Този проблем е част от дискусията в турското общество за запазването на устоите на светската държава и принципите на Ататюрк.

**(Нешо):** а вашето отношение към въпроса като либерал?

**Метин\_Казак:** Необходимо е според мен Турция да запази своя светски характер, разбира се като се зачитат основните права и свободи на гражданите според тяхната Конституция и ЕКПЧ на Съвета на Европа.

**Огнян\_Бояджиев:** Остават - 2. брат, 3. сътрудници.

**(Нешо):** мерси

**Метин\_Казак:** Понякога с брат ми организираме съвместни прояви специално в Шуменския регион, откъдето е избран той.

**(любопитка):** а така не може да се разменяте, защото сте двамата на едно място

**Метин\_Казак:** Именно :)

**(любопитка):** а като сте по отделно? И помагате ли си

**Метин\_Казак:** Разбира се.

**(любопитка):** Той беше евродепутат преди Вас?

**Метин\_Казак:** Ние сме като един тандем

**(любопитка):** а значи се разменяте

**Метин\_Казак:** и аз често се съветвам с него

**(любопитка):** като се умори единия и се явява другия :)

**Метин\_Казак:** Все пак той има по-голям "парламентарен опит" от мен.

**Метин\_Казак:** А за сътрудниците -

**(любопитка):** супер, мерси и успех

**Метин\_Казак:** - аз правя предварителна селекция на кандидатите.

**(Нешо):** Декларацията на българските евродепутати за английската петиция по случая с Майкъл Шийлдс. Вие подписахте ли я и защо?

**Метин\_Казак:** Подписах я, защото съм убеден, че с този въпрос не бива да се извличат политически дивиденди във Великобритания, нито да се намесват определени външни хора в дейността на нашата съдебна власт.

**(Нешо):** а тази петиция не показва ли до колко се съмняват в съдебната ни система?



**Метин\_Казак:** По-скоро нещата се използват за предизборна пропаганда в самата Великобритания.

**Огнян\_Бояджиев:** Засега само там не са се намесили.

**(mayats):** Ще се кандидатира ли за втори мандат за евродепутат?

**Метин\_Казак:** Това зависи от оценката на тези, които са ме издигнали за досегашната ми работа, а и на тези които са гласували за мен.

**Метин\_Казак:** :)

**(mayats):** Как ДПС ще определи водача на листата си и кога ще започнете предизборната си кампания?

**Метин\_Казак:** Когато моментът за това настъпи -

**Метин\_Казак:** през пролетта на 2009 г.

**Огнян\_Бояджиев:** Впрочем говори се, че е възможно десните да са с обща листа - ЕНП. Може ли да се мисли, че ще има и обща либерална листа в България?

**Метин\_Казак:** Дай Боже да сме живи и здрави дотогава! Още е рано да се правят такива прогнози, за нас е важно да представяваме достойно либералната идея и да бъдем повече през 2009 г.

**(mayats):** Последен въпрос: ще предоставите ли публичен отчет на финансовата страна на дейността си в ЕП?

**Метин\_Казак:** Разбира се, както казах, прозрачността на ЕП е може би най-голяма от всички евроинституции.

**(Нешо):** за сега съдебната система е единственото място което се контролира само чрез доклад, на всякъде другаде има европейски експерти - пътища, земеделие, вие като юрист смятате ли, че и в тази област трябва да си внесем експерти?

**Метин\_Казак:** Мисля, че в България има достатъчно подготвени специалисти, по-важното е ефективността на системата и най-вече контролът на дейността им, съчетан със стимул и адекватна организация на работата.

**Огнян\_Бояджиев:** Още няколко минути... ОК, нали?

**(любопитка):** Какво мислите за провения се гей-парад в София? Според вас - кой крив, кой прав? Щото големи драми станаха, а Вие все пак сте либерал?

**Метин\_Казак:** Не съм следил отблизо този проблем.

**(любопитка):** eeee

**(Dermendzhieva):** г-н Казак, според Вас кои са пречките, които блокират реформите в Западните Балкани?

**Метин\_Казак:** Тежкото наследство от бивша Югославия.

**(любопитка):** и все пак за или против гей парадите?

**(bg):** Здравейте, националните интереси могат ли да попречат на работата ви като представител на интересите всички граждани на ЕС в ЕП?

**Метин\_Казак:** Българските национални интереси са водещи в дейността на мен и моите колеги от АЛДЕ, по този въпрос не бива да има никакво съмнение. А в рамките на нашата фракция и в парламента ние отстояваме общите либерални ценности.

**Огнян\_Бояджиев:** Добре, ориентираме се към приключване след малко. Последен читателски въпрос - сега ако желаете да допълните за реформите в Западните Балкани, а може би и за парадите?

---

**(bg):** Какви са следващите ви стъпки като евродепутат до лятната ваканция?

**Огнян\_Бояджиев:** Ето това беше последният читателски въпрос.

**(bg):** По какви проекти работите?

**Портал\_ЕВРОПА:** (bg) надявам се това беше последният.

**Метин\_Казак:** Всяка страна от Западните Балкани трябва да извърви своя път към ЕС.

**(bg):** благодаря и Ви желая успех!

**(Dermendzhieva):** благодаря Ви

**Метин\_Казак:** И аз благодаря!

**Огнян\_Бояджиев:** Благодарим на г-н Казак. Неговият информационен офис се намира на ул. "Любен Каравелов" 88, ет. 2 в София, а сайтът му е <http://metinkazak.eu/> По-късно ще публикуваме въпросите и отговорите и ще изпратим на г-н Казак онези въпроси, за които времето не стигна - ако има възможност да им отговори допълнително.

**Метин\_Казак:** Лек ден на всички!

**Портал\_ЕВРОПА:** Благодаря!

**Портал\_ЕВРОПА:** Успех от Екипа на Портал Европа

**(любопитка):** и аз благодаря, беше много интересно :) Поздрави на Вас и на брат Ви.